

do more™

taskaprosthetics.com



10 Nelson Street, Riccarton, Christchurch 8011, New Zealand.

Rev: D

Your grip guide

Din guide til greb

Anleitung zu den Griffen

Su guía de agarres

Oteoppaasi

Votre guide des saisies

Leiðbeiningar varðandi grip

Guida alle prese

Din grep-guide

O seu guia de pinças

Ваш путеводитель по схватам

Váš sprievodca zovretím

Din greppguide

 **TASKA™**

Introduction

This guide is designed to help you get the most from your TASKA Hand. There are over 20 pre-programmed grips, and you can create your own using the MyTASKA app, which you can find on your preferred app store.

Scan the QR Code for video guides and other resources.

For more information on your TASKA Hand talk with your prosthetist, or visit taskaprosthetics.com



do more™

DA Introduktion

Denne guide er designet til at hjælpe dig med at få mest muligt ud af din TASKA Hand. Der findes over 20 forprogrammerede greb, og du kan lave dine egne ved hjælp af appen MyTASKA, som du kan finde i din foretrukne app-butik.

Scan QR-koden for videovejledninger og andre ressourcer.

For mere information om din TASKA Hand snak med din proteselæge, eller se taskaprosthetics.com

DE Einführung

Diese Anleitung soll Ihnen dabei helfen, Ihre TASKA-Hand optimal zu nutzen. Ihre TASKA-Hand besitzt 20 vorprogrammierte Griffe. Zudem können Sie über die im App-Store Ihrer Wahl heruntergeladene MyTASKA-App persönliche Griffe erstellen.

Wenn Sie den QR-Code scannen, erhalten Sie Zugang zu Videoanleitungen und anderen Ressourcen.

Weitere Informationen zu Ihrer TASKA-Hand erhalten Sie im Gespräch mit Ihrem Orthopädietechniker oder bei einem Besuch unserer Website taskaprosthetics.com

ES Introducción

Esta guía ha sido diseñada para sacar el máximo provecho a su TASKA Hand. Hay más de 20 agarres previamente programados y puede crear el suyo propio con la aplicación MyTASKA, que puede encontrar en su tienda de aplicaciones preferida.

Escanee el código QR para obtener guías de video y otros recursos.

Para más información sobre su TASKA Hand, hable con su especialista en prótesis o visite taskaprosthetics.com

FI Aluksi

Tämä opas on suunniteltu auttamaan sinua saamaan kaiken irti TASKA Hand -tuotteestasi. Tarjolla on yli 20 esiohjelmointia otetta ja voit luoda omiasi MyTASKA-sovelluksen kautta, jonka voit ladata sovelluskaupastasi.

Skannaa QR-koodi saadaksesi video-oppaita ja muita resursseja.

Lisätietoa TASKA Handista saat proteesilääkäriltäsi tai käymällä osoitteessa taskaprosthetics.com



FR Introduction

Ce guide est conçu pour vous aider à tirer le meilleur parti de votre TASKA Hand. Il existe plus de 20 saisies préprogrammées, et vous pouvez créer les vôtres en utilisant l'application MyTASKA, que vous trouverez sur votre magasin d'applications préféré.

Scannez le code QR pour obtenir des guides vidéo et d'autres ressources.

Pour plus d'informations sur votre TASKA Hand, consultez votre prothésiste ou consultez taskaprosthetics.com

IS Kynning

Þessi handbók er hönnuð til að hjálpa þér að fá sem mest út úr TASKA hendinni þinni. Það eru yfir 20 forstillt grip og þú getur búið til þín eigin með MyTASKA appinu, sem þú finnur í appversluninni sem þú vilt.

Skannaðu QR kóðann fyrir myndbandsleiðbeiningar og önnur úrræði.

Til að fá frekari upplýsingar um TASKA höndina þína skaltu tala við stoðtækjafræðinginn þinn, eða heimsækja taskaprosthetics.com

Introduction

Continued >

do more™



IT Introduzione

Questa guida ha lo scopo di aiutarti a sfruttare al massimo la tua TASKA Hand. Contiene più di 20 prese preprogrammate; inoltre, puoi crearne altre personalizzate usando l'app MyTASKA scaricabile dal tuo app store preferito.

Scansiona il QR Code per le guide video e altre risorse.

Per ulteriori informazioni sulla tua TASKA Hand, parla con il tuo protesista di fiducia oppure visita **taskaprosthetics.com**

NO Innledning

Denne guiden er laget spesielt for at du skal kunne få det aller beste ut av din TASKA Hand. Det finnes over 20 forhåndsprogrammerte grep, og du kan også lage din egen ved hjelp av MyTASKA-appen som du finner i din app store.

Skann QR-koden for videoguider og andre ressurser.

Dersom du ønsker ytterligere informasjon om din TASKA Hand, snakk med din protesetekniker, eller gå inn på **taskaprosthetics.com**

PT Introdução

Este guia destina-se a ajudá-lo a tirar o máximo partido da sua TASKA Hand. Existem mais de 20 pinças préprogramadas, e pode ainda criar a sua própria usando a app MyTASKA, que encontrará na sua app store preferida.

Leia este código QR para obter guias em vídeo e outros recursos.

Para obter mais informações sobre a sua TASKA Hand fale com o seu protésico ou visite **taskaprosthetics.com**

RU Введение

Данное руководство поможет вам максимально эффективно использовать ваш протез руки TASKA Hand. На ваш выбор предлагается более 20 запрограммированных захватов; кроме того, у вас есть возможность создать свой собственный захват, используя приложение MyTASKA, которое можно найти в вашем предпочитаемом магазине приложений.

Отсканируйте QR-код, чтобы получить доступ к видеoinструкциям и другим ресурсам.

Для получения дополнительной информации о вашем протезе руки TASKA Hand, обратитесь к вашему протезисту или посетите веб-сайт **taskaprosthetics.com**.

SK Úvod

Táto príručka má pomôcť v tom, aby ste mohli svoju ruku TASKA Hand využívať na maximum. K dispozícii je viac ako 20 predprogramovaných zovretí ruky a môžete si vytvoriť aj svoje vlastné pomocou aplikácie MyTASKA, ktorú nájdete vo vami preferovanom obchode s aplikáciami.

Naskenovaním QR kódu získate prístup k videosprevodcom a ostatným materiálom.

Viac informácií o ruke TASKA Hand vám poskytne váš protetik alebo môžete navštíviť stránku **taskaprosthetics.com**

SV Introduktion

Den här guiden har utformats för att hjälpa dig att få ut det mesta av din TASKA Hand. Det finns över 20 förprogrammerade greppfunktioner. Utöver dessa kan du skapa dina egna med MyTASKA-appen, som du hittar i din föredragna appbutik.

Skanna av QR-koden för videoguider och annat material.

Tala med din protesläkare för mer information gällande din TASKA Hand eller besök **taskaprosthetics.com**

Welcome

“

For us, everything revolves around delivering real-life practicality that improves people's lives. ”

Mat Jury

Founder and Product Director.



do more™

DA Velkommen

“For os har innovation aldrig handlet om at skabe et stykke ny teknologi - det handler om at levere praktiske virkelige produkter, der forbedrer folks liv.”

Mat Jury

Grundlægger og produktdirektør

DE Herzlich Willkommen

„Für uns ging es bei Innovationen nie darum, eine neue Technologie zu entwickeln - es geht immer darum, lebensnahe Anwendbarkeit zu bieten, die das Leben der Menschen verbessert.“

Mat Jury

Gründer und Produkt Direktor

ES Bienvenido

«Para nosotros, la innovación nunca ha consistido en crear algo de nueva tecnología, sino en ofrecer practicidad en la vida real que mejore día a día de las personas.»

Mat Jury

Fundador y director de producto

FI Tervetuloa

“Meille innovaatio ei ole koskaan ollut uuden tekniikan luomista - se on ihmisten elämän todellisen hyödyn parantamista.”

Mat Jury
Omistaja ja tuotepäällikkö

FR Bienvenue

« Pour nous, l'innovation ne s'est jamais bornée à créer un nouvel outil technologique, mais à proposer des produits qui répondent à des considérations pratiques de la vie réelle et améliorent le quotidien des personnes. »

Mat Jury
Fondateur et Directeur produits

IS Velkomin

“Fyrir okkur hefur nýsköpun aldrei snúist um að búa til nýja tækni - þetta snýst allt um að skila raunverulegi hagkvæmni sem bætir líf fólks.”

Mat Jury
Stofnandi og vörustjóri

IT Benvenuto

“Per noi, l'innovazione non ha mai significato creare un pezzo di nuova tecnologia, bensì - e soprattutto - fornire una praticità nella vita reale che migliori la vita delle persone.”

Mat Jury
Fondatore e Direttore prodotti

NO Velkommen

“For oss handler ikke innovasjon om å skape ny teknologi. Det handler om å levere ekte, praktiske funksjoner som bedrer folks liv.”

Mat Jury
Grunnlegger og produktdirektør

PT Bem-vindo

“Para nós a inovação nunca se tratou de criar um objeto de nova tecnologia - o objetivo é promover uma praticidade real que contribua para melhorar as vidas das pessoas.”

Mat Jury
Fundador e diretor de produto

RU Приветствие

«Для нас инновация никогда не заключалась лишь в создании образца новой технологии — речь идёт о реальном и полезном изобретении, улучшающем жизнь людей».

Mat Jury
Основатель и коммерческий директор

SK Vitajte

„Inovácie pre nás nikdy neboli o vytvorení novej technológie, ale o dosiahnutí praktickosti v bežnom živote, ktoré zlepši životy ľudí.“

Mat Jury
Zakladateľ a produktový riaditeľ

SV Välkommen

“För oss har innovation aldrig handlat om att skapa ny teknik, utan om att leverera praktiska lösningar som förbättrar människors liv.”

Mat Jury
Grundare och Ansvarig produktutvecklare

Core grips

The grips you will use for most of your daily activities based on three fundamental grasps.



do more™



Grundlæggende greb

DA

Hauptgriffarten

DE

Agarres básicos

ES

Perusotteet

FI

Saisies principales

FR

Kjarnagrip

IS

Prese principali

IT

Hovedgrep

NO

Pinças base

PT

ОСНОВНЫЕ СХВАТЫ

RU

Základné druhy zovretí

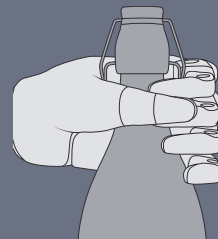
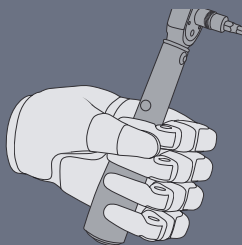
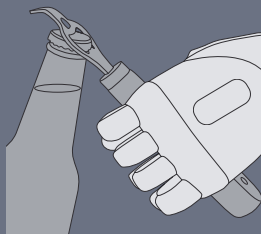
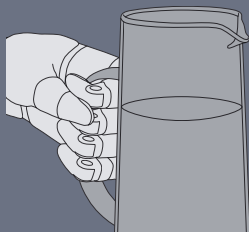
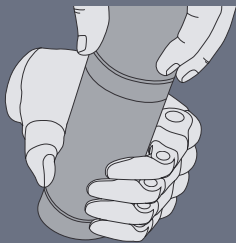
SK

Hårt grepp

SV

General Grasp

Almindelige greb
Haltegriff
Agarre general
Yleisote
Saisie Standard
Alment grip
Presa generale
Generelt grep
Preensão geral
Обычный схват
Všeobecné zovretie
Allmänt grepp

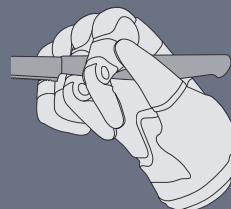
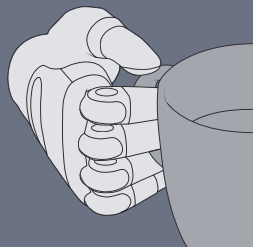
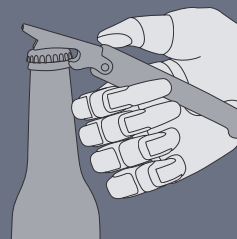
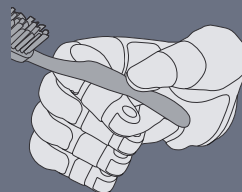
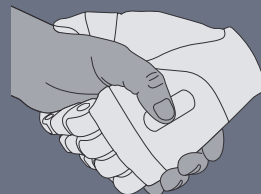
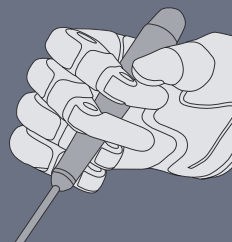


do more™



Flexitool

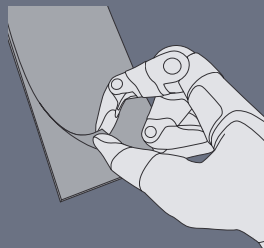
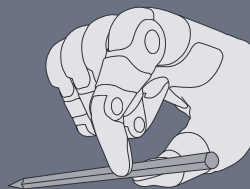
Universalgriff
Flexi-tool
Ferramenta flexível
Рукопожатие



do more™

Pincer

—
Tang
Pinzettengriff
Pinza
Puristus
Klemmari
Knipegrep
Pinça
Пинцет
Pinzeta
Nypgrepp



Melanie Rivera Waldman

“

I've been using my TASKA to **find my way back** to the things I love the most.”

Melanie Rivera Waldman
Actor, yoga teacher, differently
limbed advocate, TASKA Champion.

At her core, Melanie is someone who finds a way. She is on a journey of adaptation and connection with her authentic self.

Read Melanie's full story and
meet our other Champions at
taskaprosthetics.com



DE Melanie Rivera Waldman

SchauspielerIn, Yoga-LehrerIn,
Limb Difference Inklusions-
botschafterIn, TASKA Champion.

“

Ich nutze meine TASKA,
um **wieder zu den Dingen
zurückzufinden**, die ich am
meisten liebe. ”

Melanie ist jemand, die immer einen Weg
findet, um ihr Ziel zu erreichen. Sie ist
auf einer Reise, sich in ihr neues Leben
hineinzufinden, auf einer Reise zu ihrem
wahren Ich.

Lesen Sie Melanies Geschichte
und lernen Sie auch unsere
anderen Champions auf
taskaprosthetics.com kennen.

ES Melanie Rivera Waldman

Actriz, profesora de yoga, defensora
de las extremidades distintas,
TASKA Champion.

“

He usado mi TASKA para
volver a hacer las cosas que
más me gustan. ”

En el fondo, Melanie es una persona
que encuentra soluciones. Está en un
viaje de adaptación y conexión con su
auténtico ser.

Lea la historia completa de Melanie y
conozca a nuestros otros campeones
en **taskaprosthetics.com**

Melanie Rivera Waldman

TASKA Champion
continued >

do more™



FR Melanie Rivera Waldman

Actrice, professeure de yoga, défenseuse des personnes handicapées des membres, TASKA Champion.

“
La TASKA me permet de
retrouver le chemin de mes
passions.”

Melanie est une personne qui puise des ressources au fond d'elle-même. Elle entreprend un voyage d'adaptation et de connexion avec son moi authentique.

Lisez l'histoire complète de Melanie et rencontrez nos autres Champions sur taskaprosthetics.com

IT Melanie Rivera Waldman

Attrice, maestra di yoga, impegnata nel patrocinio legale di persone con arti amputati, TASKA Champion.

“
Uso la mia TASKA per
ritrovare le cose che amo
di più.”

Melanie è una persona che cerca in sé stessa per trovare nuove risorse, in un percorso di adattamento e connessione con il suo io più profondo.

Leggi la storia completa di Melanie e incontra gli altri Campioni TASKA su taskaprosthetics.com

Dynamic grips

Grips intended to focus on single movements of digits to keep grasping simple and predictable.



do more™





Dynamiske greb

DA

Dynamische Griffe

DE

Agarres dinámicos

ES

Dynaamiset otteet

FI

Saisies dynamiques

FR

Kraftmikil grip

IS

Prese dinamiche

IT

Dynamiske grep

NO

Pinças dinâmicas

PT

Динамические схваты

RU

Dynamické zovretia

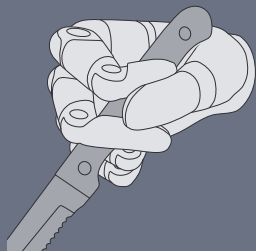
SK

Dynamiskt grepp

SV

Grab & Go

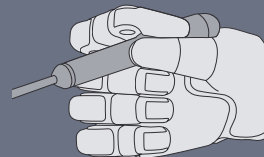
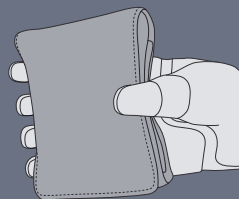
Løft fra flade
Werkzeuggriff
Agarre «Grab & Go»
Prendre et faire
Prendi e vai
Grip & Gå
Agarrar e andar
Бери и иди
Snabbgrepp



do more™

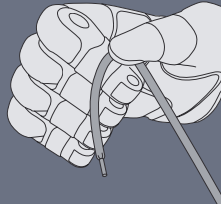
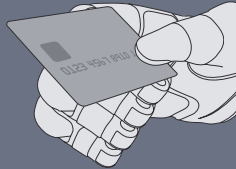
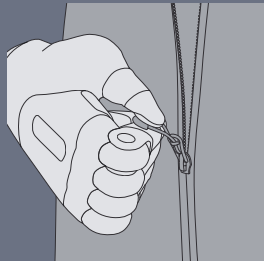
Precision Grasp

Præcisionsgreb
Präzisionsgriff
Agarre de precisión
Tarkkuusote
Saisie de précision
Nákvæmnis grip
Presa di precisione
Presetjonsgrepp
Preensão de precisão
Точный схват
Presné zovretie
Precisionsgrepp



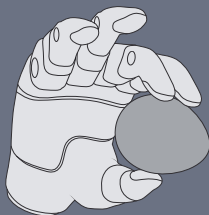
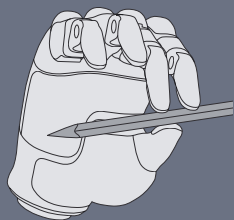
Key Grip

Nøglegreb
Schlüsselgriff
Agarre llave
Avainote
Saisie clé
Lykilgrip
Presà chiave
Nøkkelgrip
Pinça de chave
Ключ
Zovretie kľúčov
Nyckelgrepp



Tripod

Trefingergreb
Dreipunktgriff
Trípode
Kolmesorminen
Þrífótur
Treppiede
Trepunktsgrep
Pinça de tripé
Штатив

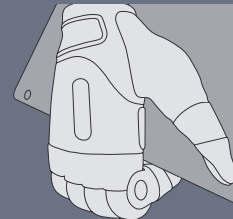
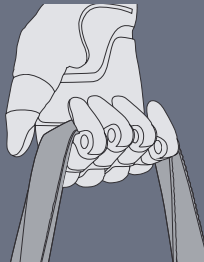
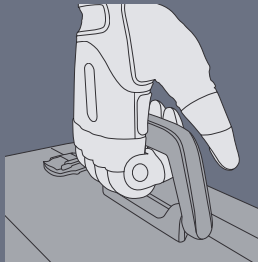


do more™



Hook

Krog
E-Book Griff
Gancho
Koukku
Crochet
Krókur
Uncino
Hektegrep
Gancho
Крюк
Hák
Krokgrepp



Bryden Zaloum

“

There's simply no other myoelectric hand on the market **that can do what it does.**”

Bryden Zaloum
Passionate car restorer,
TASKA Champion.

Achieving the right balance between comfort and functionality eluded Bryden for more than three decades - until he discovered the TASKA Hand.

Read Bryden's full story and meet our other Champions at taskaprosthetics.com

do more™



DE Bryden Zaloum

Passionierter Autobastler,
TASKA Champion.

“

Es gibt einfach keine andere
myoelektrische Hand auf dem
Markt, die mir **die gleichen
Dinge** ermöglicht. ”

Das richtige Gleichgewicht zwischen
Komfort und Funktionalität vermisste er
mehr als drei Jahrzehnte - bis er die
TASKA-Hand entdeckte.

Lesen Sie Brydens Geschichte
und lernen Sie auch unsere
anderen Champions auf
taskaprosthetics.com kennen.

ES Bryden Zaloum

Apasionado de la restauración de
coches, TASKA Champion.

“

Sencillamente, no hay otra
mano mioeléctrica en el
mercado que **pueda hacer lo
que hace esta.** ”

Lograr el equilibrio correcto entre
comodidad y funcionalidad ha sido
imposible para Bryden durante más de
tres décadas, hasta que descubrió la
TASKA Hand.

Lea la historia completa de Bryden y
conozca a nuestros otros campeones
en **taskaprosthetics.com**

Bryden Zaloum

—
TASKA Champion
continued >

do more™



FR

Bryden Zaloum

Restaurateur de voitures passionné,
TASKA Champion.

“

Il n'existe tout simplement
aucune autre main
myoélectrique sur le marché qui
puisse **faire ce qu'elle fait.**”

Bryden n'a pas réussi à trouver le bon
équilibre entre confort et fonctionnalité
pendant plus de trente ans, jusqu'à ce
qu'il découvre la TASKA Hand.

Lisez l'histoire complète de Bryden et
rencontrez nos autres Champions sur
taskaprosthetics.com

IT

Bryden Zaloum

Appassionato restauratore d'auto,
TASKA Champion.

“

Semplicemente, sul mercato
non ci sono altre mani
mioelettriche che **possano fare
ciò che fa** la TASKA Hand.”

L'equilibrio giusto tra comodità e
funzionalità è sfuggito a Bryden per più
di tre decenni... finché non ha scoperto la
TASKA Hand.

Leggi la storia completa di Bryden e
incontra gli altri Campioni TASKA su
taskaprosthetics.com

Static grips

Natural and resting positions used for supporting objects where dynamic movement is not required.



do more™





Statiske greb

DA

Statische Griffe

DE

Agarres estáticos

ES

Staattiset otteet

FI

Saisies statiques

FR

Stöðug grip

IS

Prese statiche

IT

Statiske grep

NO

Pinças estáticas

PT

Статические схваты

RU

Statické zovretia

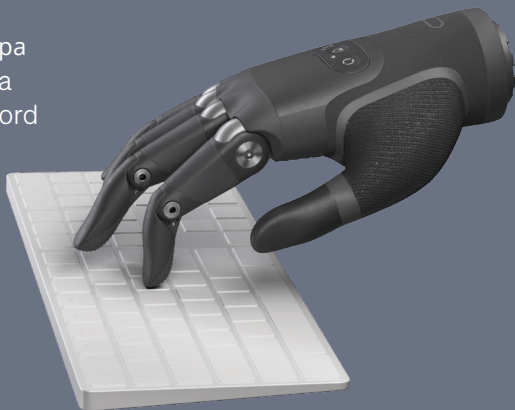
SK

Fast grepp

SV

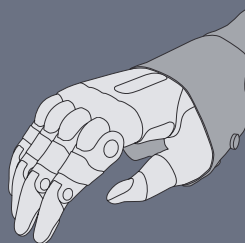
Keyboard

Tastatur
Tastatur-Griff
Teclado
Näppäimistö
Clavier
Lyklaborð
Tastiera
Tastaturgreip
Teclado
Клавиатура
Klávesnica
Tangentbord



Don & Doff

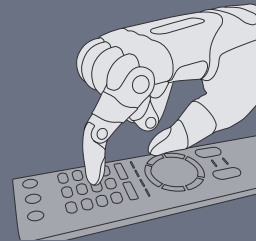
Af og på
Schmale Hand
Poner y Quitar
Pukeminen & riisuminen
Enfiler/retirer
Grípa og sleppa
Inserire / Estrarre
Ta på & ta av
Colocar / tirar
Лёгкое надевание
и снятие
Nasadiť a zložiť





Pointer

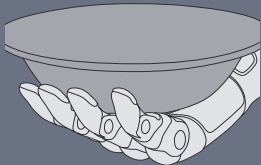
Pointer
Zeigefinger
Apuntador
Finnish
Osoitin
Bendari
Puntatore
Pekefinger
Arontar
Указатель
Ukazovadlo
Pekfinger





Open Palm

Åben flade
Offene Hand
Palma abierta
Avoin kämmen
Main ouverte
Opin lófi
Palmo aperto
Åpen hånd
Palma aberta
Открытая ладонь
Otvorená dlaň
Öppen handflata



Relaxed

Afslappet
Entspannter Griff
Relajado
Rento
Relâchée
Slaka
Rilassata
Avslappet
Relaxado
Расслабление
Uvol'nené zovretie
Viloläge



Nic Hite

“

The TASKA Hand can **hold on to a lot more weight** than I thought!”

Nic Hite
Engineer, gym enthusiast,
TASKA Champion.

Nic has always been a confident person, and believes his TASKA helps him transfer that confidence to others.

Read Nic's full story and
meet our other Champions at
taskaprosthetics.com

do more™



DE Nic Hite

Ingenieur, sportbegeistert,
TASKA Champion.

“
Die TASKA-Hand kann **viel
mehr Gewicht halten**, als ich
dachte!”

Nic war schon immer ein
selbstbewusster Mensch, und er glaubt,
dass seine TASKA-Hand ihm hilft,
dieses Selbstbewusstsein auf andere zu
übertragen.

Lesen Sie Nics Geschichte
und lernen Sie auch unsere
anderen Champions auf
taskaprosthetics.com kennen.

ES Nic Hite

Ingeniero, amante del gimnasio,
TASKA Champion.

“
¡La TASKA Hand puede
sostener **mucho más peso**
del que pensaba!”

Nic siempre ha sido una persona
segura de sí misma y cree que su
TASKA le permite infundir confianza a
los demás.

Lea la historia completa de Nic y
conozca a nuestros otros campeones
en **taskaprosthetics.com**

Nic Hite

—
TASKA Champion
continued >

do more™



FR

Nic Hite

Ingénieur, passionné de fitness,
TASKA Champion.

“

La TASKA Hand peut supporter
un poids nettement supérieur à
ce que j’imaginai ! ”

Nic a toujours été sûr de lui.
Il pense que sa TASKA Hand l’aide
à transmettre cette confiance
aux autres.

Lisez l’histoire complète de Nic et
rencontrez nos autres Champions sur
taskaprosthetics.com

IT

Nic Hite

Ingegnere, appassionato di fitness,
TASKA Champion.

“

La TASKA Hand può
sostenere **molto più peso**
di quando pensassi! ”

Nic è sempre stato una persona
sicura di sé e crede che la sua
TASKA Hand lo aiuti a trasferire
questa fiducia agli altri.

Leggi la storia completa di Nic
e incontra gli altri Campioni TASKA su
taskaprosthetics.com

Speciality grips

Use specific tools, controls or functions and perform specialty tasks with unique movements.



do more™





Specielle greb

DA

Spezialgriffe

DE

Agarres especiales

ES

Erityisotteet

FI

Saisies spéciales

FR

Sérstök grip

IS

Prese specializzate

IT

Spesialgrep

NO

Pinças especializadas

PT

Специальные схваты

RU

Špeciálne zovretia

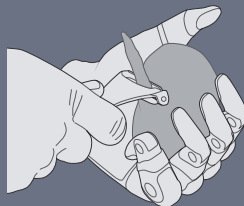
SK

Specialgrepp

SV

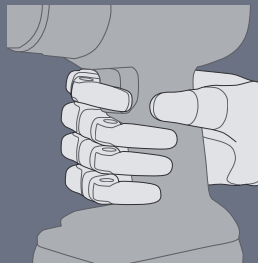
Apple

Æble
Kugelgriff
Manzana
Omena
Pomme
Epli
Mela
Eple
Maça
Яблоко
Jablko
Äpple



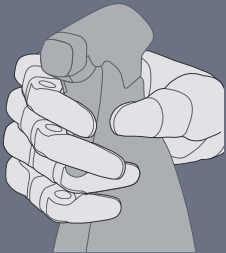
1 Finger Trigger

1 finger udløser
1-Finger-Auslöser
Activador de 1 dedo
1 sormen liipaisin
Gâchette 1 doigt
1 finger gikkur
Trigger 1 dito
Utløser med 1 finger
Gatilho de 1 dedo
1 Kypok
Spustenie 1 prstom
1 fingersutlösare



2 Finger Trigger

2 finger udløser
2-Finger-Auslöser
Activador de 2 dedos
2 sormen liipaisin
Gâchette 2 doigts
2 finger gikkur
Trigger 2 dita
Utløser med 2 fingre
Gatilho de 2 dedos
2 Kypok
Spustenie 2 prstami
2 fingersutlösare



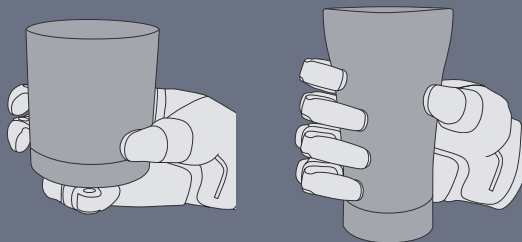
Mouse

Mus
Mausgriff
Ratón
Hiiri
Souris
Mús
Rato
Мышь
Myš



Grab & Lock

Grib & Lås
Ergreifen & Festhalten
Agarrar y bloquear
Prendre et verrouiller
Grípa og læsa
Prendi e blocca
Grip og lås
Agarrar e prender
Бери и блокируй
Blockeringsgrepp



do more™



Rock On

—
Rock
Коза



OK

—
О'кей

